<u>PIÈCE N° 01</u> : AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT (AAONO)

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE
****
RÉGION DU CENTRE
****
DÉPARTEMENT DU NYONG-ET-KELLE
****
COMMUNE DE NGUIBASSAL
****

REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND
****
CENTRE REGION
****
NYONG-ET-KELLE DIVISION
****
NGUIBASSAL COUNCIL
****

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE N°007/AONO/C-NGUIBASSAL/CIPM/2023 DU 27 Mars 2023

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DU BLOC OPÉRATOIRE DU CENTRE MÉDICAL D'ARRONDISSEMENT DE LA COMMUNE DE NGUIBASSAL

FINANCEMENT : FEICOM / COMMUNE DE NGUIBASSAL

1. **Objet de l'Appel d'Offres :**

Dans le cadre du développement des infrastructures sanitaires et l'amélioration des conditions de vie des populations, le Maire de la Commune de NGUIBASSAL, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de construction du bloc opératoire du Centre Médical d'Arrondissement de la Commune de NGUIBASSAL.

2. **Consistance des travaux**

Les travaux comprennent notamment :

BLOC OPERATOIRE

- Travaux préliminaires - terrassements
- Fondations
- Béton armé en élévation
- Maçonnerie
- Enduits, chape et divers
- Plafond
- Revêtement scelle
- Charpente et couverture
- Menuiseries bois
- Menuiserie métallique
- Peinture – vitrerie
- Electricité
- Fluides
- VRD

MINI RESEAU D'APPROVISIONNEMENT EN EAU POTABLE

- Etudes hydrogéologiques/ installation de chantier/implantation du forage
- Captage
- Mise en place d'un système de pompage nouveau forage
- Champ photovoltaïque pour alimentation diurne et nocturne
- Construction d'un château de 20m3
- Périmètre de sécurité du forage et local technique 26 ml
- Mise en place du système de traitement
- Electricité dans les locaux techniques du château
- Fourniture et pose des canalisations
- Construction des bornes fontaines et branchements particuliers
- Prestations diverses

CAHIER DE CHARGES ENVIRONNEMENTALES (CCE)

- Acquisition de 03 poubelles de couleurs différentes et d'un volume de 50 litres chacune ;
- Constructi ›n un mini parc à déchets du bloc qui intègre les principes de tri et de de stockage ;
- Fourniture des Equipements de Protection Individuelle à tous les ouvriers ;
- Sensibilisation du personnel sur le port des EPI
- Sensibilisation des ouvriers sur la prévention des IST et des problèmes de mœurs pouvant engendrer des conflits sociaux ;
- Fournir des bouchons d'oreilles et casques anti-bruit aux employés exposés ;
- Installer des panneaux de signalisation autour et dans le site ;
- Installer des pictogrammes de dangers dans et autour du chantier.

3. **Délai d'exécution**

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **trois (03) mois** à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4. **Allotissement**

Les travaux sont répartis en un lot unique.

5. **Coût prévisionnel**

Le coût prévisionnel de la présente prestation est de :

- Coût des travaux : **cent treize millions cinq cent quarante-neuf mille sept cent soixante-cinq (113 549 765) francs CFA TTC** ;
- Coût de la mise en œuvre du Cahier de Charges Environnementales : **cinq millions (5 000 000) francs CFA TTC** ;
- **Soit un total de cent dix-huit million cinq cent quarante-neuf mille sept cent soixante-cinq (118 549 765) francs CFA TTC**

6. **Participation et origine**

La participation est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises de droit camerounais éligibles et remplissant les conditions reprises dans le Règlement Particulier d'Appel d'Offres (RPAO).

7. **Financement :**

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget du FEICOM, exercice 2023 et suivants.

8. **Cautionnement provisoire**

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO d'un montant égal à **deux millions trois cent soixante-dix mille neuf cent quatre-vingt-quinze (2 370 995) francs CFA**, d'une validité de **trente (30) jours**, au-delà de la date limite de validité des offres.

9. **Consultation du Dossier d'Appel d'Offres :**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au **Service des Marchés de la Mairie de NGUIBASSAL**, B.P:17595 Yde, Tél : (237) : 699.89.39.83 /698.69.66.76, dès publication du présent avis.

10. **Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres :**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables au **Service des Marchés de la Mairie de NGUIBASSAL**, B.P:17595, Tél : (237) : 699.89.39.83/698.69.66.76, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **cent mille (100 000) francs CFA** payable à la Recette Municipale de la Commune de NGUIBASSAL.

11. **Remise des offres**

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, seront déposées sous pli fermé contre récépissé à la Mairie de NGUIBASSAL, au plus tard le **26 Avril 2023 à 12 heures** locale et devra porter la mention suivante :

« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE
N° 00' /AONO/C-NGUIBASSAL/CIPM/2023 DU 27 Mars 2023
POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN BLOC OPERATOIRE AU CENTRE MEDICAL D'ARRONDISSEMENT DANS LA COMMUNE DE NGUIBASSAL »
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité compétente (Préfet, Sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agrée par le Ministère changé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **26 Avril 2023 à 13 heures** locale par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de la Commune de NGUIBASSAL, dans la salle de réunion de la Mairie.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

a. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment de :

- L'absence d'une pièce administrative non régularisée dans un délai de 48 heures ;
- L'absence de la caution de soumission à l'ouverture ;
- La fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- L'omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- La note technique inférieure à 80% (au moins 38 « OUI » sur 47) ;
- L'absence d'une attestation de non-abandon d'un chantier sur l'honneur ;
- La capacité financière inférieure à 40 millions Francs CFA ;
- Le cumul des montants des marchés réalisés et réceptionnés au cours des deux (02) dernières années inférieures à 75 millions Francs FCFA ;
- L'absence de la mention BTP (Bâtiment et Travaux Publics) sur le registre de commerce ;
- L'absence d'un marché de bâtiment réalisé et réceptionné en qualité d'Entrepreneur principal au cours des deux (02) dernières années ;
- L'incohérence des prix unitaires.

b. Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- La capacité financière ;
- Les références ;
- Le délai d'exécution ;
- Le personnel ;
- Les matériels.

15. Attribution

L'Autorité Contractante attribuera le Marché au Soumissionnaire remplissant les conditions énoncées aux points 34.1 et 34.2 du Règlement Particulier de l'Appel d'Offre.

16. Durée de Validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **quatre-vingt-dix (90) jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Droit de modification des quantités lors de l'attribution du contrat

Le Maître d'ouvrage lors de l'attribution du contrat, et avant la souscription du contrat par l'adjudicataire proposé par la Commission Interne de Passation des Marchés, se réserve le droit d'augmenter ou de diminuer la quantité de certaines tâches ou service initialement spécifié dans le devis quantitatif, sans changement de prix unitaires ou autre terme et condition. Le cumul de ces modifications ne devrait pas dépasser 20% du montant TTC proposé.

18. Additif

Le Maire de la Commune de NGUIBASSAL se réserve le droit en cas de nécessité, d'apporter tout autre modification ultérieure utile au présent Dossier d'Appel d'Offres.

19. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au **Service des Marchés de la Mairie de NGUIBASSAL.**

Fait à NGUIBASSAL le 27 Mars 2023

Le Maire de la Commune de NGUIBASSAL
(Autorité Contractante)

Ampliations :

- PREFET/NYONG-ET-KELLE ;
- FEICOM/CENTRE (pour information) ;
- ARMP/CENTRE (pour insertion dans le JDM) ;
- Mairie de NGUIBASSAL (pour information) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- SM/NGUIBASSAL (pour information) ;
- Affichage.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
DEPARTEMENT DU NYONG ET KELLE
COMMUNE DE NGUIBASSAL
Le Maire
ARRONDISSEMENT DE NGUIBASSAL
REGION DU CENTRE

Abock Mioumnde
Marie Pascale

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE
****

RÉGION DU CENTRE
****

DÉPARTEMENT DU NYONG-ET-KELLE
****

COMMUNE DE NGUIBASSAL
****

REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND
****

CENTRE REGION
****

NYONG-ET-KELLE DIVISION
****

NGUIBASSAL COUNCIL
****

INTERNAL TENDER BOARD

NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE
No.007/ONIT/C-NGUIBASSAL/CIPM/2023 OF 27 March 2023
FOR THE BUILDING WORKS OF THE OPERATING ROOM OF THE MEDICAL CENTER OF NGUIBASSAL COUNCIL
FINANCING: FEICOM / NGUIBASSAL COUNCIL

1. **Subject of the invitation to tender:**

As part of the development of health infrastructure and the improvement of the living conditions of the populations, the Mayor of the Commune of NGUIBASSAL, launches a National Open Call for Tenders for the construction of the operating room of the District Medical Center of the Commune of NGUIBASSAL.

2. **Consistency of work**

The work includes:

OPERATING BLOCK

- Preliminary work – earthworks
- Foundations
- Reinforced concrete in elevation
- Masonry
- Coatings, screed and miscellaneous
- Ceiling
- Sealing coating
- Frame and roofing
- Wood joinery
- Metal joinery
- Painting – glazing
- Electricity
- Fluids
- VRD

MINI DRINKING WATER SUPPLY NETWORK

o Hydrogeological studies / site installation / drilling location
o Catchment
o Installation of a pumping system new borehole
o Photovoltaic field for day and night power supply
o Construction of a castle of 20m3
o Drilling security perimeter and technical room 26 ml
o Implementation of the treatment system
o Electricity in the technical rooms of the castle
o Supply and laying of pipes
o Construction of standpipes and special connections

o Miscellaneous services

ENVIRONMENTAL SPECIFICATIONS (CCE)

o Acquisition of 03 bins of different colors and a volume of 50 liters each;
o Construction of a mini waste park of the block that integrates the principles of sorting and storage;
o Supply of Personal Protective Equipment to all workers;
o Staff awareness of PPE ;
o Sensitization of workers on the prevention of STIs and moral problems that can lead to social conflicts;
o Provide noise-cancelling earplugs and headphones to exposed employees;
o Install road signs around and within the site;
o Install hazard pictograms in and around the construction site.

3. Execution time

The maximum period specified by the Employer for the execution of the work referred to in this Request for Proposals is **three (03) months** from the date of notification of the service order to start the services.

4. Allotment

The works are divided into a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of this benefit is:

- Cost of the works: **one hundred and thirteen million five hundred and forty-nine thousand seven hundred and sixty-five (113,549,765) CFA francs including VAT;**
- Cost of implementing the Environmental Specifications: **five million (5,000,000) CFA francs including VAT;**
- A total of **one hundred and eighteen million five hundred fouthy nine thousand seven hundred and sixty-five (118,549,765) CFA francs including VAT**

6. Participation and origin

Participation is open on equal terms to all eligible Cameroonian companies eligible and fulfilling the conditions set out in the Specific Tender Regulations (RPAO).

7. Financing:

The work, subject of this call for tender is financed by the budget of FEICOM, financial year 2023 and following.

8. Provisional surety

Under penalty of rejection, each tenderer must attach to his administrative documents a bid bond drawn up by a bank of first order or an insurance company approved by the Ministry in charge of Finance and listed in Exhibit 12 of the call for tenders document for an amount equal to **two million three hundred and seventy thousand nine hundred and ninety-five (2,370,995)**, valid for a period of **thirty (30) days**, beyond the closing date for the validity of the bids.

9. Consultation of the Bidding Documents:

The tender documents can be consulted during working hours at NGUIBASSAL Town **to Public Contract Service's**, soon as from the publication of this notice. **B.P: 17595 Yde Tel: (237): 699.89.39.83 /698.69.66.76**

10.Acquisition of the Bidding Documents:

The Tender Package may be obtained during working hours from at NGUIBASSAL Town hall, upon publication of this notice, against payment of one Non-refundable sum of **one hundred thousand (100,000) CFA francs** payable to the Municipal Revenue of the Municipality of NGUIBASSAL or to the public treasure.

11.Submission of tenders

Bids written in english or french in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such will be deposited under seal with a receipt at NGUIBASSAL Town hall, no later than **26th April 2023 to 12**, local time at NGUIBASSAL Council.

"NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE
No. 007 /ONIT/C-NGUIBASSAL/CIPM/ 2023 OF 27 March 2023
FOR THE BUILDING WORKS OF THE OPERATING ROOM OF THE MEDICAL CENTER OF THE NGUIBASSAL COUNCIL »
"TO BE OPENED ONLY IN THE SESSION OF COUNTING"

Tenders received after the deadline for submission of tenders will not be received.

12.Admissibility of tenders

In the event of rejection, the administrative documents required must be produced in original or certified copies by the issuing department or a competent authority (Senior Divisional Officer or Divisional Officer...), in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Appeal offers.

They must be dated less than three (03) months before the original date for submission of tenders or have been established after the date of signature of the Notice of Invitation to Tender.

Any incomplete tender in accordance with the requirements of the Bidding Document shall be declared inadmissible. Notably the absence of the bid bond issued by a first-rate bank or an insurance company approved by the changed Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the call for tender's document.

13.Opening of folds

The opening of the folds will be done in one time. The opening of administrative documents, technical and financial offers will take place from **26 April 2023 to 13**, local time by the Internal Tender Boards, in the meeting room at NGUIBASSAL Town hall.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly mandated person of their choice.

14.Evaluation Criteria

a. Elimination Criteria

The elimination criteria set out the minimum conditions to be admitted for evaluation according to the essential tanks. Failure to comply with these criteria will result in the tenderer's bid being rejected.

These include:

- absence of an administrative document not regularized within 48 hours;
- absence of the bid bond at the opening;
- false declaration or forged document;
- omission in the financial offer of a quantified unit price;
- technical score below 80% (at least 38 "YES" out of 47);
- absence of a certificate of non-abandonment of a site on the honor;
- financial capacity less than 40 million CFA Francs;
- cumulative amounts of contracts carried out and received over the last two (02) years less than 75 million Francs FCFA;
- absence of the mention BTP (Building et Publics Works) on the trade register;
- absence of a building contract carried out and accepted as a main contractor during the last two (02) years.
- Absence of non-abandon of a previous contract, signed on the honor;
- Inconsistencies in unit price sub-details;

b. Essential Criteria

The criteria for the qualification of candidates will be indicative of:

- financial capacity;
- the references;

- the execution time;
- the staff;
- the materials.

15.Assignment

The Contracting Authority shall award the Contract to the Bidder fulfilling the conditions set out in points 34.1 and 34.2 of the Supplementary Regulations.

16. Duration of Validity of Bids

Tenderers shall remain bound by their tenders for **ninety (90) days** from the closing date for the submission of tenders.

17. Right to modify quantities during the awards

The Contracting Authority during the contract awards and before signing the contract by the contractor proposed by the Internal Tender Boards, reserve the right to increase or decrease the amount of certain tasks or services originally specify in the bill of quantities, without any change in unit price or order terms and conditions. The combination of this amendment shall not exceed 20% of the proposed amount include.

18. Addings

The Mayor of NGUIBASSAL Council serves right in case of necessity to add quit other useful subsequent modification to the present invitation to tender.

19. Supplementary information

Additional information can be obtained during working hours at the Town Hall of NGUIBASSAL.

Done at NGUIBASSAL on **27th March 2023**

The Mayor Council
(Contracting Authority)

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
DEPARTEMENT DU NYONG ET KELLE
COMMUNE DE NGUIBASSAL
Le Maire
ARRONDISSEMENT DE NGUIBASSAL
REGION DU CENTRE

Mme Albock Micumnde
Marie Pascale

Ampliations:
- SD OFFICER / NYONG-ET-KELLE;
- FEICOM / CENTRE (for information);
- ARMP / CENTRE (for insertion in the JDM);
- Town Hall of NGUIBASSAL (for information);
- CIPM President (for information);
- Display.